

# On approval of the Rules for commissioning of the completed facility by the owner independently and the form of the commissioning certificate

#### Unofficial translation

Order of the Minister for Investment and Development of the Republic of Kazakhstan of December 13, 2017 No. 867. Registered with the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan on December 29, 2017 No. 16165.

#### Unofficial translation

In accordance with paragraph 4 of Article 74 of the Law of the Republic of Kazakhstan dated July 16, 2001 "On Architectural, Urban Planning and Construction Activities in the Republic of Kazakhstan" I hereby **ORDER:** 

#### 1. Approve:

- 1) the Rules for commissioning of the completed facility by the owner independently in accordance with Appendix 1 to this order;
- 2) the form of the facility commissioning certificate by the owner independently in accordance with Appendix 2 to this order.
- 2. The Committee on Construction and Housing-Communal Services of the Ministry for Investment and Development of the Republic of Kazakhstan shall:
- 1) ensure state registration of this order with the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan;
- 2) within ten calendar days from the date of state registration of this order, send its copy on paper and electronic form both in the Kazakh and Russian languages to the Republican State Enterprise on the Right of Economic Management "Republican Center of Legal Information" for official publication and inclusion into the Reference Control Bank of Regulatory Legal Acts of the Republic of Kazakhstan;
- 3) within ten calendar days after the state registration of this order, send its copy for official publication in periodicals;
- 4) place this order on the Internet resource of the Ministry for Investment and Development of the Republic of Kazakhstan;
- 5) within ten working days after the state registration of this order with the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan, submit the information on implementation of measures, to the Legal department of the Ministry for Investment and Development of the Republic of Kazakhstan, in accordance with subparagraphs 1), 2), 3) and 4) of this paragraph.
- 3. Control over execution of this order shall be entrusted to the supervising Vice-minister for Investment and Development of the Republic of Kazakhstan.

4. This order shall be enforced upon the expiry of ten calendar days after its first official publication.

Minister for Investment and Development of the Republic of Kazakhstan

Zh. Kassymbek

Appendix 1
to order № 867
of the Minister for Investment and
Development of the
Republic of Kazakhstan
dated December 13, 2017

#### Rules for commissioning of the completed facility by the owner independently Chapter 1. General Provisions

- 1. These Rules for commissioning of the completed facility by the owner independently (hereinafter the Rules) are developed in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan dated July 16, 2001 "On Architectural, Urban Planning and Construction Activities in the Republic of Kazakhstan" (hereinafter the Law) and shall determine the procedure for commissioning of the completed facility by the owner independently.
  - 2. These rules shall apply to the facilities specified in paragraph 1 of Article 74 of the Law

# Chapter 2. The procedure for commissioning of the completed facility by the owner independently

- 3. Upon acceptance of a constructed facility by the owner independently, the following shall be required:
- 1) an architectural and planning assignment issued by the local executive body performing functions in the field of architecture and urban planning (except for reconstruction (re-planning, re-equipment) of premises (separate parts) of existing buildings, not related to changes in load-bearing and enclosing (external) structures, engineering systems, and equipment and not providing for additional allotment (additional piece) of the land plot);
- 2) technical specifications (if necessary, connection, additional connection of the facility to the sources of engineering and public utilities and/or increase in loads);
  - 3) sketch (scheme design)/technical design.
- 4) executive geodetic survey of the actual position of engineering networks and/or buildings (structures) (except for the objects specified in subparagraphs 4), 11), 13), 16), 17), 19) of paragraph 2 of Article 60 of the Law).

Footnote. Paragraph 3 is in the wording of the order of the acting Minister of Industry and Infrastructural Development of the Republic of Kazakhstan dated 22.06.2023 № 461 (shall be enforced from 01.07.2023).

.

- 4. Upon completion of construction and installation work and after receiving a written notice from the contractor on the completion of the facility (if the facility was constructed by contracting), the owner shall proceed to the procedure for commissioning of the completed facility.
  - 5. Upon acceptance of the constructed facility for operation, the owner shall:
- 1) accepts the facility into operation with the registration of an act of acceptance of the constructed facility into operation by the owner independently in the form, according to Appendix 2 to this order (hereinafter the act);
- 2) check the compliance with the requirements of the sketch (scheme design)/technical design, issued source materials (documents) for the design of the facility, and current regulatory and technical documents;
- 3) check the compliance of the completed construction and installation works, the building materials used (products, structures), and equipment with the sketch (scheme design) /technical design, as well as state (interstate) standards, if the construction of the facility was carried out by a contract method.
- 4) during the reconstruction (re-planning, re-equipment) of premises (separate parts) of existing buildings and structures not related to changes in load-bearing and enclosing (external) structures, engineering systems, and equipment, the act of commissioning the constructed facility shall be coordinated with the designer for compliance with the previously developed technical design.

Footnote. Paragraph 5 is in the wording of the order of the acting Minister of Industry and Infrastructural Development of the Republic of Kazakhstan dated 22.06.2023 № 461 (shall be enforced from 01.07.2023).

- 6. The date of commissioning, adopted by the owner independently, shall be the date of signing the commissioning certificate.
- 7. The certificate shall be an exclusive source document when registering a property right to a constructed facility.
- 8. An act with the attachment of an executive geodetic survey of the actual position of engineering networks and/or buildings (structures) shall be subject to mandatory registration with local executive bodies performing functions in the field of architecture and urban planning in the information system of the state urban cadastre.

Footnote. Paragraph 8 is in the wording of the order of the acting Minister of Industry and Infrastructural Development of the Republic of Kazakhstan dated 22.06.2023 № 461 (shall be enforced from 01.07.2023).

Appendix 2 to the order of the Minister on investments and development of the Republic of Kazakhstan dated December 13, 2017 № 867

#### The act of acceptance of the constructed facility into operation by the owner independently

Footnote. Appendix 2 is in the wording of the order of the acting Minister of Industry and Infrastructural Development of the Republic of Kazakhstan dated 22.06.2023 № 461 (shall be enforced from 01.07.2023). (name of the settlement) "\_\_\_" \_\_\_\_ 20\_\_\_ Owner of the facility (surname, name, patronymic (if any), residential address) and the contractor (if the construction of the facility was carried out by contract method) (name of organization, surname, name, patronymic (if any), position of the person carrying out the construction, address, telephone number, license No, date of issue) **ESTABLISHED:** 1. Construction of the facility/reconstruction (re-planning, re-equipment) of premises (separate parts) of existing buildings not related to changes of load-bearing and enclosing (external) structures, engineering systems and equipment (name of the facility, location or address) was carried out by the owner independently (surname, name, patronymic (if any)) and/or by the contractor involved by him (name of organization, surname, name, patronymic (if any), person's position) 2. Completed:

3. The construction of the facility was carried out on the basis of:

(types of works)

(name of the body that made the decision, № and date of the decision)						
4. Construction/reconstruction (re-planning, re-equipment) of premises						
(separate parts) of existing buildings not related to changes in load-bearing structures						
and enclosing (external) structures, engineering systems, and equipment						
was carried out according to a sketch (scheme design)/technical design, developed						
(name of organization, surname, name, patronymic (if any), position of the person who developed the sketch (scheme design)/technical design)						
Sketch (scheme design) was coordinated with						
(name of the organization that issued the letter of approval, № and date)						
5. Construction and installation works were carried out within the following terms: start of works (month a						
year)						
completion of works (month a						
year)						
6. The object accepted for operation has technical characteristics in accordance with Appendix to this act.						
7. Measures to ensure explosion safety, fire safety, environmental protection						
(execution details)						
8. Based on confirmation of compliance of the completed construction						
of the facility/reconstruction (re-planning, re-equipment) of premises						
(separate parts) of existing buildings not related to changes in load-bearing structures						
and enclosing (external) structures, engineering systems and equipment						
state (interstate) regulatory requirements, architectural and planning assignment						
coordinated						
sketch (scheme design)/ technical project the owner decided to						

(name of the facility)	
9. I confirm the compliance of the const	tructed facility with regulatory requirements,
Architectural planning assignment, sket	ch (scheme design)/technical design
Owner of the facility	
(surname, name, patronymic (if any), re	esidential address, signature, date)
Contractor (if the construction of the fac	cility was carried out by contract method)
(name of organization, surname, name,	patronymic (if any), position,
signature, date, seal (if any)	
Design organization (in case of reconstr	ruction (re-planning, re-equipment)
buildings and structures (separate parts,	premises) not related to changes
load-bearing and enclosing (external) st	ructures, engineering systems and equipment)
(name of organization surname name	patronymic (if any), position, signature, date, s
10. Total cost of construction of the fac	
	e (determined by the owner independently).
	Appendix 1
	to the order of the Minister

Appendix 1 to the order of the Minister on investments and development of the Republic of Kazakhstan dated December 13, 2017 № 867

## **Technical**

specifications of the facility (fish farming technological reservoirs (fish pond, fish pool) for fish farming (aquaculture) with a water surface area of one pond and (or) pool no more than 0.15 ha)

## Fish pond

1 151	i pond						
fish fini win broo	Name of the	Pond dimensions					
	fish pond (	area (ha)	size (m3)	depth (m)			
	finishing, wintering, brood stock and other)			maximal	average	width(m)	length (m)

1	2	3	4	5	6	7	8
1							
2							
3							Download

#### table continuation

	(ground, underground (by g	Water supply method (by gravity, pumping stations, etc.)	Hydraulic structures		
			type of water supply system (channels, trunks, pipes, etc.)	system (sluice, gateway etc.)	
9	10	11	12	13	
				Download	

Fish pond

	•	Pond dimens	Type of					
No.	Name of the fish pond	size (m3)	Height, (m)	width(m)	diameter (m) (for round ponds)	length (m)	water supply (ground, underground sources)	(ground, underground
1	2	3	4	5	6	7	8	
1								
2								
3							Download	

## table continuation

Area of land plot allotted for the pond	Material used in construction (plastic, concrete, fiberglass, etc.)	Water supply method (closed water supply installation, by gravity, forcibly, etc.))	Pool shape (round, rectangular, oval, square, etc.)
9	10	11	12
			Download

## table continuation

Type of pool (everytien synken	Hydraulic structures			
Type of pool (excavation, sunken, low-ground, etc.)	type of water supply system (channels, trunks, pipes, etc.)	type of spillway system (overflow system, sluice, etc.)		
13	14	15		
		Download		

Owner, (customer, developer)

(full name, signature) Seal (if any) Technical specifications of the facility (individual residential building not higher than two floors; household buildings on the territory of individual household plots, as well as on the plots of gardening

and horticultural partnerships (societies); temporary buildings of residential and (or) household premises for seasonal works and distant pasture husbandry; buildings or structures for temporary, seasonal or auxiliary purposes (warehouses and storage facilities (span up to 6 m, height up to 7 m and area up to 2000 m² inclusive)

Footnote. Appendix 2 is in the wording of the order of the acting Minister of Industry and Infrastructural Development of the Republic of Kazakhstan dated 22.06.2023 № 461 (shall be enforced from 01.07.2023).

Name of the facility		General info	ormation					
`	Unit of measureme nt	iiuiiioci oi	buil ding area ( m²)	volume of t h e building ( m³) total	number of habitable rooms	total area ( m²)	living space (m²)	height (m)
1	2	3	4	5	6	7	8	9

#### table continuation

Description of construction elements						Туре	of
foundation	walls/partitions	roofing	framing	floors	finishing	heating	
10	11	12	13	14	15	16	

#### таблицы table continuation

Services and utilities					
Power supply	water supply	hot water supply	sewerage	gas supply	
17	18	19	20	21	

Layout of the facility

Scale\_\_\_\_

Explication to the layout of the facility

Floor	Room number		Area according to internal measurements ( m²), including		
			general	useful	
1	2	3	4	5	

#### Explication of the land plot

	Including (m <sup>2</sup> )					
Total area (m²)	built up	Courtyard covering			landscape	vegetable
		sidewalks	blind areas	soil	garden	garden

1	2		3		4		5		6	-	7	
Layou Scale	t of th	e land	plot			1		<del> </del>		<del></del>		
-	(cust	omer,	—— develope	er)								
				• (:	<u> </u>	<del>.</del> ,						
(surna:			atronymi w)	1C (11	f any),	signat	ture	)				
T luce		11 (11 u1	· <i>y</i> )					cons	ertifica tructed	appendix and the of accertainty for the contraction of accertainty for the contraction of	ptance of operation	
as well as of	one-sto bricate ne-sto	ory bui ed struc ry build	ldings (st tures; dings (sta	truct	ures) f	or trad	e, pı	ıblic cate	ering	and cor	ck and modnsumer servi	ces, bu
	th box oors,	es for 1	no more								structures of	no mo
	General	informa	tion									
Name of the facility (main, annex)	number storeys floor)	s (pr	umber of emises,	built- (m²)	-up area	building volume	-	total area (	(m² uso m²		parking space area (m²)	
1	2	3		4		5		6	7		8	
table c												
Description of			ments								Type of	
foundation	walls,		roof		framing	9	floors	s	Finishi	ng	heating	
9	10		11		12		13		14		15	
table c	ontinu	ation										
Amenities												
power supply				sewage		gas sup	oply					
16		17		18			19			20		
List of 1. Floo			attachec	d to 1	technic	cal spe	ecifi	cations o	of the	facility	y:	
	-		oor layo	uts							<del>- ,</del>	
-			•	_	 1f							
- F	oor											
Floor	ation		r of the	Pı		of the		iternal meas	sureme	nt area (m	<sup>2</sup> ), including	

#### Explication of the land plot

Total area of	Developed area	$(m^2)$		Undeveloped area (m²)		
the land plot (m²)	total	under main buildings	under other buildings and structures	asphalt covering	soil	other
1	2	3	4	5	6	7

#### table continuation

Green spaces (m²)		
Lawn with trees	Lawns, flowerbeds	Other
8	9	10

Owner, (customer, developer)

(full name, signature)

Seal (if any)

Appendix 4 to certificate of acceptance of constructed facility for operation by the owner independently

Technical specifications of the facility (reconstruction (re-design, re-equipment) of residential and non-residential premises in residential houses (residential buildings), not requiring allocation of an additional land plot (addition to the territory), unrelated to any changes in bearing structures, engineering systems and communications, redevelopment (re-equipment) of premises for non-industrial purposes, carried out in existing buildings and not requiring changes in bearing structures) (multi-apartment residential buildings, industrial, commercial facilities, etc.)

	General in	formation							
Name of the facility	number of storeys ( floors)	number of flats	number of premises, rooms	built-up area (m²)	building volume ( m³)	total area (m²)		non-resid	area of balcony, loggia (m²)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

#### table continuation

Description of con	nstruction elements					
foundation	walls/ partitions	roof		Type of heating		
11	12	13		14		
Amenities						
power supply	water supply		hot water supply	sewage	gas supply	
15	16		17	18	19	

List of documents, attached to technical specifications of the facility:

## Explication to the facility layout

	Number of			Internal meas	urement area (	m²), including	
Floor	the huilding	parts of the building, room	parts of the building, room	Total	useful	dwelling	non-residenti al
1	2	3	4	5	6	7	8

Owner, (customer, developer)

(full name, signature)

Seal (if any)

Design contractor organization

(name of the organization, full name, position, signature, date)

Seal (if any)

Appendix 5 to certificate of acceptance of constructed facility for operation by the owner independently

# Technical specifications of the facility (power supply networks with an installed capacity of up to 200 kilowatts for business entities)

№	Name	Measurement unit	Amount
1	Low voltage overhead lines	kilometer (further – km)	
2	Low voltage cable power lines	km	
3	Supports area	$m^2$	
4	Supports:		
	1) metal	pieces(further – pcs)	
	2) wooden with wooden attachments	pcs	
	3) wooden with reinforced concrete attachments	pcs	
	4) reinforced concrete	pcs	
	5) cable hangers	pcs	
5	Wires:		
	1) copper	km	
	2) aluminum	km	

	3) steel- aluminum	km
6	Torch brackets:	
	1) reinforced concrete	pcs
	2) metal	pcs
7	Street lighting fittings:	
	1) torches with incandescent lamps	pes
	2) torches with mercury lamps	pes
	3) torches with fluorescent lamps	pes
8	Cables:	
	1) brandsvoltage	km
	2) brands voltage	km
9	Connecting couplings	pcs
10	End couplings	pcs
11	Ground loops	pcs
12	Lightning protection devices	pcs
13	Road surfaces of cable networks:	
	1) asphalt concrete	m²
	2) cobblestones	m²
	3) sidewalks	m²

Owner, (customer, developer)

(full name, signature)
Seal (if any)

Appendix 6 to certificate of acceptance of constructed facility for operation by the owner independently

# Technical specifications of the facility (water and sanitation networks, etc., protection of engineering networks from electrocorrosion)

№	Name	Measurement units	Number, length	Note
Water pipeline				
1	Water conduits (total length)	m		
	1) made of steel pipes	m		
	2) made of cast iron pipes	m		
	3) made of asbestos-cement pipes	m		

	4) made of reinford	ced concrete pipes	m	
2	Distribution netwo	ork (total length)	m	
	1) made of steel pi	pes	m	
	2) made of cast iro	on pipes	m	
	3) made of asbesto	os-cement pipes	m	
	4) made of polyeth	nylene pipes	m	
3	Other devices			
	Inspection well		pcs	
	Gate valve,d-		pcs	
	d-		pcs	
	d-		pcs	
	Valves, d-		pcs	
	d-		pcs	
	d-		pcs	
	Faucet, d-		pcs	
	d-		pcs	
	d-		pcs	
	Hydrant		pcs	
	Plumbing inlet		pcs	
	Water column		pcs	
	Steel case		pcs	
	Drinking fountain		pcs	
Sewage			'	
1	Collectors (total le	ngth)	m	
	1) made of ceramic	c pipes	m	
	2) made of cast iro	on pipes	m	
	3) made of concret	te pipes	m	
	4) made of asbesto	s-cement pipes	m	
	5) made of reinford	ced concrete pipes	m	
2	Sewer network (to	tal length)	m	
	1) made of ceramic	c pipes	m	
	2) made of cast iro	on pipes	m	
	3) made of concret	te pipes	m	
	4) made of asbesto	s-cement pipes	m	
	5) made of reinford	ced concrete pipes	m	
3	Other devices			
	Inspection well		pcs	
	Release		pcs	
Horizontal section	of the well	Vertical section of	the well	
Scale		Scale		
1		1		

Specification

<u>o</u>	Name	Brand	Material	Diameter dimensions) mm)	Amount	Note	
Scheme of linking the well to permanent reference points							
Owner, (customer, developer)							
(full name, signature)							
Seal (if any)							

Appendix 7 to certificate of acceptance of constructed facility for operation by the owner independently

# Technical specifications of the facility (in-site networks and in-house gas supply systems for household purposes of individual residential buildings)

№	Name	Measurement units	Number, length	Note
1	Length of the pipeline	m		
	Length of air routing:	m		
	1) on overpasses	m		
	2) on supports	m		
	3) unsupported laying	m		
	Number of supports	pcs		
	Length of underground laying:	m		
	1) in passing channels	m		
	2) in semi- passing channels	m		
	3) channel-free laying	m		
2	Number of wells (chambers)	pcs		
3	Number of compensators	pcs		
4	Number of inlets	pcs		
5	Number of valves d-	pcs		
	d-	pcs		
6	Valves (flap) d-	pcs		
	d-	pcs		
7	Straight-through valve d-	pcs		
	d-	pcs		

8	Siphons (hydraulic valves)	pcs		
9	Adapters	pcs		
10	Rotary valves	pcs		
11	Pressure regulators	pcs		
12	Wells	pcs		
13	Pumping units (type, brand)	pcs		
	-//- (type, brand	pcs		
	-//- (type, brand)	pcs		
Horizontal section of the well		Vertical section of the well		
Scale		Scale		
C .C 1.				

#### Specification

Name Brand Material Diameter (dimensions) (Number mm)	Note	
---	------	--

Scheme of linking the well to constant reference points Owner, (customer, developer)

(full name, signature)
Seal (if any)

Appendix 8 to certificate of acceptance of constructed facility for operation by the owner independently

### Technical specifications of the facility (in-site communication lines)

Air communication lines, including:  1) brand  2) brand	km km km	
2) brand	1	
	KIII	
3) brand	km	
Cable communication lines, including:	km	
1) brand	km	
2) brand	km	
3) brand	km	
Supports, including:	pcs	
1) metal	pcs	
	Cable communication lines, including:  1) brand  2) brand  3) brand  Supports, including:	Cable communication lines, including: km  1) brand km  2) brand km  3) brand km  Supports, including: pcs

	2) wooden		pcs	
	3) anchor		pcs	
	4) reinforced concrete		pcs	
	5) cable hangers		pcs	
4	Network wells, including:		pcs	
	1) CCW 1 (communication	on cable well)	pcs	
	2) CCW 2		pcs	
	3) CCW 3		pcs	
	4) CCW 4		pcs	
	5) CCW 5		pcs	
5	Couplings	Couplings		
6	Communication collectors	Communication collectors, including:		
	1) ceramic	1) ceramic		
	2) concrete	2) concrete 3) asbestos-cement		
	3) asbestos-cement			
	4) plastic	4) plastic		
7	Unattended amplifying points(further – UAP )		pcs	
8	Other devices			
Horizontal section	n of the well	ertical section of the	well	
Scale	Sc	ale		

# Specification

№	Name	Brand	Material	Diameter (dimensions) (mm)	Number	Note
Horizontal section of UAP			Vertical section of UAP			
Scale			Scale			

# Specification

№	Name	Brand	Measurement units	Material	Quantity (dimensions)	Note

Scheme of linking cable communication wells and UAP to fixed reference points Owner, (customer, developer)

(full name, signature)
Seal (if any)

# Technical specifications of the facility (small architectural forms and fencing of territories; open sports grounds, sidewalks, paving around buildings (structures); open-type parking lots for not more than fifty cars)

Name of the feether.	General information				
Name of the facility	Built-up area (m²)	dimensions (m)	other		
1	2	3	4		

#### Table continuation

Description of construction elements			Amenities		
foundation	walls	covering	power supply	water supply	sewage
5	6	7	8	9	10

Owner, (customer, developer)

(full name, signature)
Seal (if any)

Appendix 10 to certificate of acceptance of constructed facility for operation by the owner independently

# Technical specifications of the facility (systems of automatic security and fire alarms inside administrative and amenity and industrial buildings)

No	Name	Measurement unit	Quantity
1	wire	m	
2	detector	pcs	
3	sensor	pcs	
4	Installation of alerting system		
	light	pcs	
	sound	pcs	
5	Uninterruptible power supply units	pcs	
6	Accumulator batteriesи	pcs	
7	Receipt and control device		
	Indicator board	pcs	

Owner, (customer, developer)

(full name, signature)
Seal (if any)

© 2012. «Institute of legislation and legal	information of the Republic of Kazakhstan» of the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan